



UNITED NATIONS  
UNIVERSITY



Kanagawa  
International  
Foundation

国連大学グローバル・セミナー 第26回湘南セッション

United Nations University Global Seminar Japan - 26th Shonan Session



# 持続可能な 地球社会をめざして

## Toward a Sustainable Global Society

期 間 2010年9月6日(月)～9月10日(金)

Date 6-10 September 2010

申込締切 2010年5月28日(金)

Application Due 28 May 2010

場 所 湘南国際村センター

Venue Shonan Village Center

お申込み・お問い合わせ先 Applications and Inquiries

国際連合大学グローバル・セミナー 湘南セッション事務局

United Nations University Global Seminar Japan Shonan Session Secretariat

Tel: 03-5467-1212 Fax: 03-3499-2828

Email: Shonan@unu.edu

主 催 国際連合大学  
Organized by United Nations University (UNU)  
(財)かながわ国際交流財団  
Kanagawa International Foundation (KIF)

後 援 (公財)国連大学協力会  
Supported by Japan Foundation for UNU (JFUNU)

協力大学 青山学院大学 中央大学 国際基督教大学  
Cooperating International University of Japan, Keio University, Tokai University, Tsuda College,  
Universities 国際大学 慶応義塾大学 東海大学 津田塾大学  
University of Tokyo, Waseda University, Yokohama National University  
Aoyama Gakuin University, Chuo University, International Christian University,

<http://isp.unu.edu/capacity/gs/>

申し込み用紙は国連大学サステイナビリティと平和研究所のホームページからも入手できます。Application form is available at the UNU-ISP website.

## 持続可能な地球社会をめざして

現代の人類社会にとって、環境とエネルギー問題は緊急な地球的課題です。こうした認識は、1972年以降の一連の国連環境会議の開催、同年刊行のローマクラブの『成長の限界』や70年代に起こった二度の石油危機によってより具体的なものとなり、1980年代後半に発表されたブルントラント委員会報告書『地球の未来を守るために』は、「持続可能な開発」という規範的政策目標を掲げました。現在、個人、地方、国、地域、国際レベルにおいて、持続可能な社会形成のために様々な取り組みがなされています。

持続可能な社会を実現するためには、経済・環境・社会の調和が不可欠です。まず、世界の貧困問題の改善が必要です。生活必需品が十分に入手できないと、人々の生命や生活環境を持続可能なものに保つことができないからです。しかし、人間社会の物質的繁栄のみを追求するような経済成長は、自然環境の破壊や希少資源の枯渇をまねき、人類社会そのものがその生存基盤である生態系を切り崩してしまうこととなります。したがって、人類社会は、地球の生態系を保全しなければなりません。また、公正で活力ある社会も持続可能な社会形成には欠かせません。

経済のグローバル化が進んでいる現代社会では、国家間の所得格差問題のみならず、富める国・貧しい国を問わず、貧富の格差は国内の深刻な社会問題にもなっています。今日、「勝者」と「敗者」は国境や地域を越えて存在し、個人、地方、国、地域、国際的なあらゆるレベルで人々の間の絆が薄れてきているとの危惧が強まっています。人々のつながりの希薄な社会では、貧困問題の改善、健全な経済発展さらには持続可能な資源活用や環境保全は望めません。最悪の場合、劣悪な自然・社会環境と希少資源の枯渇は、暴力的な紛争を引き起こすおそれがあります。果たして、人類社会は、今後どのようにして経済・環境・社会の調和を維持すれば良いのでしょうか。現在の世界秩序は持続可能な社会を形成する必要条件を満たしているのでしょうか。より抜本的な改革が求められているのでしょうか。

日本を含む豊かな国の人々は、1960年代から70年代にかけて、様々な産業公害と自然破壊に苦しんできました。現在、多くの開発途上国の人々は、気候変動問題や生物多様性の喪失といった地球規模の環境問題と同時に、国内の公害・自然環境破壊問題に直面しています。人類社会は、環境に対する負荷を極力減らしつつ、エネルギーの消費を抑え、なおかつ経済成長を達成しなければなりません。そのためには、省エネ技術や再生エネルギーの開発を促進する技術革新を迫るとともに、生産者・消費者そして一般市民も持続可能な社会形成に向けて積極的に参加できる、政治経済体制や社会制度を構築しなければならないのではないのでしょうか。そのための地球公共政策など、様々なレベルでの多様な試みも始まっています。

今回の国連大学グローバル・セミナーの参加者は、まず、持続可能な地球社会形成のための将来展望を、様々な分野の専門家や実務家による講義を通して学びます。その上で、セミナー参加者と講師との間の積極的な質疑応答と講師も交えたグループ討論を通して、セミナー参加者全員で、人類社会の生存のための戦略を考えます。

## Toward a Sustainable Global Society

Human society today regards the issues of the environment and energy as urgent global problems. This recognition has been substantiated through a series of UN conferences on the environment held since 1972, the Club of Rome's *The Limits to Growth* published in 1972, and two oil crises that occurred in the 1970s. Then, in the late 1980s, the Brundtland Commission's *Our Common Future* heralded "sustainable development" as a normative policy objective. Today, people at all levels—individual, local, national, regional and international—are working on shaping a sustainable society.

For the realization of a sustainable society, harmony among the economy, society and the environment is indispensable. First, the state of world poverty must be improved: without access to daily living necessities, people cannot maintain their lives or a sustainable living environment. Yet, economic growth that merely seeks to increase the material wealth of human society leads to environmental degradation and the depletion of scarce natural resources, and eventually undermines the ecosystem, — the very foundation of our survival. Therefore, human society has to conserve and maintain the global ecosystem. Finally, social fairness and vital communities are essential elements for shaping a sustainable society.

In the world of economic globalization, besides the problem of income gaps between countries, the disparity in wealth has become a serious domestic problem in both rich and poor nations. In our time, "winners" and "losers" exist beyond borders and regions, and we increasingly comprehend that the bonds between people have been weakened at individual, local, national, and regional as well as international levels. Where human social ties are tenuous, we cannot expect poverty alleviation, sound economic development, sustainable resource usage or environmental protection. In the worst case, the deterioration of natural and social environments and the depletion of scarce resources are likely to cause violent conflict. How can human society maintain harmony among the economy, society and the environment? Is today's world order appropriate to meet the conditions for shaping sustainable society, or is drastic reform required?

People in wealthy countries, including the Japanese, suffered from severe industrial pollution problems and the consequences of natural environmental destruction from the 1960s and 1970s. Now, many people in developing countries face not only domestic environmental problems but also global environmental problems such as climate change and the loss of biodiversity. Human society has to reduce the load on the environment and energy usage while achieving economic growth. To meet these requirements, we need to promote technological innovation in energy-saving technology and the development of renewable energy sources while, at the same time, constructing a political economic system and social institutions through which producers, consumers and all citizens can actively participate in shaping a sustainable society. To meet this end, various efforts at multiple-levels have now been launched, including the implementation of some global public policies.

The participants of this year's UNU Global Seminar will learn about the future prospects for shaping a sustainable global society through lectures by experts and practitioners in various fields. Then, all the participants together will attempt to elaborate a strategy for human survival through vigorous exchanges of opinions among the lecturers and attendees during question-and-answer periods and group discussions.

## プログラム委員

### Programme Committee Members 敬称略、委員長以下は五十音順 / in Japanese alphabetical order

武内和彦	国連大学副学長
太田宏	早稲田大学教授(委員長)
ジョン・ウェルフィールド	国際大学教授
内田孟男	国連大学客員教授、中央大学教授
大泉敬子	津田塾大学教授
大森正仁	慶応義塾大学教授
押村高	青山学院大学教授
佐土原聡	横浜国立大学教授
滝田賢治	中央大学教授
旦祐介	東海大学教授
ヴィルヘルム・M・フォッセ	国際基督教大学上級准教授
二村まどか	国連大学学術研究官・人権と倫理研究部長
山脇直司	東京大学教授
武藤誠	(財)かながわ国際交流財団常務理事
森茜	(公財)国連大学協力会常務理事・事務局長

Kazuhiko Takeuchi	Vice Rector, United Nations University
Hiroshi Ohta	Professor, Waseda University (Chair)
John Welfield	Professor, International University of Japan
Takeo Uchida	Visiting Professor, United Nations University/Professor, Chuo University
Keiko Oizumi	Professor, Tsuda College
Masahito Omori	Professor, Keio University
Takashi Oshimura	Professor, Aoyama Gakuin University
Satoru Sadohara	Professor, Yokohama National University
Kenji Takita	Professor, Chuo University
Yusuke Dan	Professor, Tokai University
Wilhelm M. Vosse	Senior Associate Professor, International Christian University
Madoka Futamura	Academic Programme Officer, Director of Studies on Human Rights and Ethics, United Nations University
Naoshi Yamawaki	Professor, University of Tokyo
Makoto Mutoh	Senior Managing Director, Kanagawa International Foundation (KIF)
Akane Mori	Managing Director, Secretary General, Japan Foundation for United Nations University

# セミナープログラム

## Seminar Programme

6 September (Monday)	PM	開会式	Opening Ceremony
		基調講演： 基調講演 1 「1972年からの持続可能性についての経験」 デニス・メドウズ 基調講演 2 「気候・生態系変動と持続可能な社会の形成」 武内和彦 レセプション グループ討論	<b>Keynote Lectures:</b> Keynote Lecture 1 “Our Experiences in Sustainability since 1972” <b>Dennis Meadows</b> Keynote Lecture 2 “Building a Sustainable Society under Changing Climate and Ecosystems” <b>Kazuhiko Takeuchi</b> <b>Welcome Reception</b> <b>Group Discussion</b>
7 September (Tuesday)	AM	<b>セッション 1：経済と社会</b> 講義 3 「ミレニアム開発目標（MDGs）の現状と将来の発展」 西郡俊哉 講義 4 「貧困問題と持続可能性」 ドルカス・オティアノ	<b>Session 1: Economy and Society</b> Lecture 3 “The Present Conditions and Future Prospects of the Millennium Development Goals (MDGs)” <b>Toshiya Nishigori</b> Lecture 4 “Poverty Issues and Sustainability” <b>Dorcas Otieno</b>
	PM	メドウズ教授特別セッション かながわセッション～地域からの事例報告 グループ討論	<b>Dialogue with Professor Meadows</b> <b>Kanagawa Session — Case Studies of Local Efforts</b> <b>Group Discussions</b>
8 September (Wednesday)	AM	<b>セッション 2：エコ近代化と再生エネルギー</b> 講義 5 「世界のエネルギー・ディスコース：ピークオイル論争を越えて」 ブレندان・バレット 講義 6 「石油からソーラへ」 榎屋勝巳	<b>Session 2: Eco-Modernization and Renewable Energy</b> Lecture 5 “World Energy Discourses : Beyond the Peak-oil Debate” <b>Brendan Barrett</b> Lecture 6 “From Oil to Solar” <b>Katsumi Kushiya</b>
	PM	自由時間 グループ討論	<b>Free Time</b> <b>Group Discussions</b>
9 September (Thursday)	AM	<b>セッション 3：持続可能な地球社会を形成するための戦略・対策</b> 講義 7 「アジアにおける低炭素社会」 亀山康子 講義 8 「地方都市の持続可能な社会形成と国際協力」 櫃本礼二 「富山市：コンパクトシティのモデル」 俣本和夫	<b>Session 3: Strategies and Policies to Build a Sustainable Global Society</b> Lecture 7 “Low-Carbon Society in Asia” <b>Yasuko Kameyama</b> Lecture 8 “Shaping a Sustainable Society in Local Cities and International Cooperation” <b>Reiji Hitsumoto</b> “Toyama City, A Model of a Compact City” <b>Kazuo Matamoto</b>
	PM	全体討論：問題提起 山脇直司 グループ討論	<b>Plenary Discussion led by Professor Naoshi Yamawaki</b> <b>Group Discussion</b>
10 September (Friday)	AM	グループ発表 閉会式	<b>Group Presentations</b> <b>Closing Ceremony</b>
	PM	フェアウェルランチ	<b>Farewell Lunch</b>

(都合によりプログラム、講師は変更する場合があります。Programme contents and lecturers are subject to change.)

## 講師

### Lecturers

デニス・メドウズ	ニューハンプシャー大学システム政策学名譽教授	<b>Dennis Meadows</b>	Emeritus Professor, Systems Policy and Social Science Research, University of New Hampshire
武内和彦	国連大学副学長	<b>Kazuhiko Takeuchi</b>	Vice Rector, United Nations University
西郡俊哉	国連開発プログラム広報・市民社会担当官	<b>Toshiya Nishigori</b>	Public Affairs and Civil Society Liaison Officer, United Nations Development Programme (UNDP)
ドルカス・オティアノ	ケニヤッタ大学上級講師	<b>Dorcas Otieno</b>	Senior Lecturer, Kenyatta University
ブレندان・バレット	国連大学メディアスタジオ所長	<b>Brendan Barrett</b>	Head, United Nations University Media Studio
榎屋勝巳	昭和シェル石油株式会社ソーラ事業本部担当副部長	<b>Katsumi Kushiya</b>	Deputy General Manager, Solar Business Center, Showa Shell Sekiyu K.K.
亀山康子	独立行政法人国立環境研究所地球環境研究センター主任研究員	<b>Yasuko Kameyama</b>	Senior Researcher, Center for Global Environmental Research, National Institute for Environmental Studies
櫃本礼二	北九州市環境首都推進室長	<b>Reiji Hitsumoto</b>	Director, Office for World Capital of Sustainable Development, City of Kitakyushu
俣本和夫	富山市都市政策課長	<b>Kazuo Matamoto</b>	Director, City Planning Division, Toyama City

(敬称略、講義順 / in order of presentation)

## 参加申込要領

## Application Information

**参加資格** 原則として、日本の大学に在籍する学部生、大学院生、留学生で、専攻分野は問いません。テーマに関心のある社会人（テーマについての専門家や大学などですでに教鞭をとられている方は除く）も歓迎します。国外に住む外国籍の方は申し込みできません。セミナーの使用言語は日本語と英語。通訳はつきません。

**期 間** 2010年9月6日(月)～9月10日(金)  
6日の午後1時に開会式会場にて参加登録。10日の昼食後は、現地解散。詳細は迫って通知します。なお、セミナー期間中、受講生は全プログラムに参加するものとします。

**場 所** 湘南国際村センター  
〒240-0198 神奈川県三浦郡葉山町上山口 1560-39  
TEL: 046-855-1822 FAX: 046-858-1210  
http://www.shonan-village.co.jp/  
E-mail: global2010@kif.ac

**定 員** 100名

**費 用** 一人4万円(宿泊費、食費、資料代込。ただし、現地までの交通費は含まれません。)留学生(月々125,000円以上のいかなる奨学金を受給している人を除く)は、選考により参加費が3万円免除となります。

**修了証** セミナーの全プログラムを修了し、所定の手続きを完了した参加者に対して国連大学から修了証が交付されます。

**応募方法** セミナーに参加ご希望の方は、所定の申込用紙に必要事項のほか小論文を書いて下記へ送付してください。

**事務局** 〒150-8925 東京都渋谷区神宮前 5-53-70  
国際連合大学グローバル・セミナー 湘南セッション事務局  
TEL: 03 (5467) 1212 FAX: 03 (3499) 2828  
TEL: 03 (5467) 1266 (直通)  
E-mail: Shonan@unu.edu  
受付時間: 月曜日～金曜日  
9:30～17:30 (13:00～14:00 をのぞく)

**応募締切** 2010年5月28日(金)必着

**合格通知** 応募者はプログラム委員によって審査され、結果は7月8日頃に郵送されます。合格者は7月24日までに参加費用として4万円を指定の銀行口座に振り込んで下さい。詳細は後日、直接参加者にお知らせします。

**Participation Requirements:** The seminar is open to Japanese and foreign students at Japanese universities (undergraduate/graduate students), irrespective of their major. Young professional who are interested in the theme of the seminar are also welcome, although those working in the subject area are not admissible. Non-Japanese residents outside Japan are not eligible to apply. Participants are required to understand both English and Japanese, as lectures will be delivered in either language. **Simultaneous interpretation will not be provided.**

**Date:** 6-10 September, 2010 (Monday-Friday)  
Registration begins at 13:00 on 6 September and the seminar ends on 10 September after lunch. Further details will be sent to the selected participants directly. Participants are expected to stay for the entire duration of the seminar.

**Venue:** Shonan Village Center  
1560-39 Kamiyamaguchi, Hayama-machi, Kanagawa-ken 240-0198  
TEL: 046-855-1822 FAX: 046-858-1210  
http://www.shonan-village.co.jp/  
E-mail: global2010@kif.ac

**Number of participants:** 100

**Fee:** The participation fee of JPY40,000 covers accommodation, meals, and seminar documents. Transportation costs to / from the seminar site are not included. Foreign students (excluding those who receive any monthly scholarship of 125,000 yen or more) may apply for JPY30,000 waiver of this course fee.

**Certificate:** Each participant will receive a UNU certificate upon successful completion of the seminar.

**Application:** Please complete the application form, including a brief essay on the reverse explaining your reasons to apply for the UNU Global Seminar, and send to the following address by post, fax or e-mail.

**Secretariat:**  
United Nations University Global Seminar Japan Shonan Session Secretariat  
5-53-70 Jingumae  
Shibuya-ku, Tokyo 150-8925  
TEL: 03-5467-1212 Fax: 03-3499-2828  
TEL: 03-5467-1266 (direct)  
E-mail: Shonan@unu.edu  
Office hours: Monday-Friday 9:30-13:00, 14:00-17:30

**Application Deadline:** Friday, 28 May 2010

**Notification of Selection:** Applications will be reviewed by the Programme Committee. Candidates will be notified around 8 July, 2010. Then the participation fee, 40,000 yen must be deposited to the designated bank account by 24 July, 2010. Details will be sent to the selected participants directly.

## 会場のご案内

## Access

湘南国際村センター



### ●バスを利用の場合

○JR逗子駅前1番乗り場より16系統「湘南国際村」行きバスに乗車、「湘南国際村センター」下車(所要時間約30分 料金340円)

※このバスは2～3分後に京急新逗子駅前1番バス乗り場に停車します。

○京急汐入駅前バスターミナル1番乗り場から、「湘南国際村」行きバスに乗車、「湘南国際村センター」下車(所要時間約30分料金370円)

### ●タクシーを利用の場合

○JR逗子駅前タクシー乗り場より湘南国際村センターまで(所要時間約15分 料金約2,500円)

### ●車を利用の場合

○三浦半島中央道路(トンネル) 経由又は県道横須賀葉山線「湘南国際村入口」交差点右(左)折後、山を上り「湘南国際村センター」交差点を左折、約1km(横浜横須賀道路の横須賀インターより約15分)

